

T53a

小组提炼出的五个主要问题 / **The major issues identified by the workshop**

1	目前的能源既不清洁也不可持续，在中国甚至世界，如何改变这种现状？	the current energy is neither clean nor sustainable, how to change this situation in China?	L'énergie actuelle n'est ni propre ni durable, comment remédier à cette situation en Chine ?
2	如何推进节能和效率？社会层面技术层面	how to improve energy saving and efficiency? technology social	Comment améliorer les économies d'énergie et l'efficacité ? Point de vue technologique et social
3	如何调动资源？资金、人员、教育、研究	how mobilizing the resources? money man edudation research	Comment mobiliser les ressources ? Argent, moyens humains, éducation, recherche.
4	如何选择最佳的技术解决方案？从中国和欧洲的自身条件和处境出发进行选择，例如核能 太阳能 风能.....	how to select the best technolich solution? from each context and situation in euro and china, solar wind nucleuar	Comment sélectionner les meilleures solutions technologiques ? De chaque contexte en Chine et en Europe, solaire, vent, nucléaire.
5	如何增强政府和公众的重视。	how improving the awareness of goverment and public?	Comment améliorer l'attention du gouvernement et du public ?

分享经验教训 / **Experiences**

1	能源浪费严重，必须改变能源模式	the energy model must be changed	Le modèle énergétique doit être changé
2	这将是一个长期的过程，	it will go a long jounery for China.	Cela prendra beaucoup de temps en Chine

Meeting of the Chinese and European prime movers of the China-Europa Forum - July 22 - 24, 2009 Paris

3	通过节约能源将节省下来的开支用于支持新能源系统的建立及发展	Use saving energy to finance new investment?	Utiliser les économies d'énergie pour financer de nouveaux investissements.
4	不可持续不清洁	how making energy both clean and sustainable	Comment rendre l'énergie à la fois propre et durable ?
5	中欧加强技术和社会层面的能源管理合作。	China and Europa, cooperation in both technology and society in energy field.	Chine et Europe, coopération à la fois technologique et sociale dans le domaine de l'énergie
6	发展低碳的清洁能源	Develop Clean energy with Low carbon emission,	Développer des énergies propres à faible émission carbone
7	可再生能源	Renewable energies	Energies renouvelables
8	提高能效	Improving Energy saving and efficiency	Améliorer l'efficacité et les économies d'énergie